



Personne de contact  
Regula Heller  
Tél. : +41 31 511 38 41  
regula.heller@anq.ch

À l'attention  
des délégués à la qualité et  
des responsables de la mesure des infec-  
tions du site chirurgical Swissnoso  
des hôpitaux de soins aigus

Berne, 10 août 2017

**SOINS AIGUS : MESURES DES INFECTIONS DU SITE CHIRURGICAL AVEC SWISSNOSO**  
**Le relevé complet demandé pour les types d'interventions obligatoires à partir de la période de mesure d'octobre 2017**

---

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous informer de l'introduction d'une nouveauté dans la mesure des infections du site chirurgical à partir de la période de mesure d'octobre 2017.

Dans notre [courrier de septembre 2014](#), nous vous avons annoncé que l'ANQ cherchait à introduire le relevé complet pour la mesure des infections du site chirurgical.

Jusque là, les hôpitaux et cliniques pouvaient interrompre l'enregistrement des mesures des infections du site chirurgical, notamment en cas d'absence de la personne chargée de la mesure pour vacances ou maladie. En outre, les consignes actuelles de Swissnoso relatives à la mesure autorisaient une inclusion partielle de patients lors de la collecte, par exemple en ne surveillant qu'un patient sur deux. Les interruptions dans l'enregistrement ainsi que les inclusions partielles de patients ne permettent pas de recueillir le plus grand nombre de cas possible, raison pour laquelle l'ANQ cherche progressivement à obtenir des relevés complets pour les types d'interventions sélectionnés.

**À partir du 1<sup>er</sup> octobre, le relevé complet est obligatoire pour les types d'interventions obligatoires : pour la chirurgie du côlon et l'appendicectomie chez les enfants et adolescent-e-s (<16 ans), les exclusions partielles et les interruptions en cas d'absence pour vacances ou maladie ne seront plus possibles.**

À partir de la mesure de 2018, le relevé complet sera étendu à tous les types d'interventions. Nous recommandons aux hôpitaux et cliniques d'adapter leurs procédures de collecte si nécessaire.



Nous vous remercions de bien vouloir mettre en œuvre les mesures des infections du site chirurgical conformément aux directives de l'ANQ.

Cordialement,  
ANQ

A handwritten signature in black ink that reads 'Regula Heller'. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Regula Heller  
Responsable Soins aigus, directrice adjointe

Copie à : Marie-Christine Eisenring, cheffe de projet SSI Surveillance et Validation, Swissnoso  
PD Dr Stefan Kuster, responsable adjoint Recherche et développement, Swissnoso  
Prof. Nicolas Troillet, vice-président, Swissnoso